



Javno savjetovanje europske ombudsmanice o transparentnosti trijaloga

Javno savjetovanje - 10/12/2015

Kontekst

Europska ombudsmanica 26. svibnja 2015. otvorila je stratešku istragu o transparentnosti trijaloga. Trijalozni su neslužbeni pregovori Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije s ciljem postizanja dogovora o zakonodavnim prijedlozima [1]. Komisija predlaže početne zakonodavne prijedloge dvjema institucijama koje djeluju kao suzakonodavci.

Poziv za podnošenje komentara

U kontekstu istrage, Parlament, Vijeće i Komisija podnijeli su ombudsmanici svoja mišljenja o transparentnosti trijaloga [2]. Ombudsmanica je također istražila dva zatvorena spisa o trijalozima kako bi vidjela koju vrstu dokumenata Parlament, Vijeće i Komisija obično razmjenjuju tijekom trijaloga [3]. Ombudsmanica sada poziva javnost da iznese svoje mišljenje o tom pitanju.

Kako je ombudsmanica istaknula u svom govoru u Europskom parlamentu 28. rujna [4], istraga se ne odnosi na način na koji institucije organiziraju trijaloge ili na pitanja koja se tiču bilo kojeg određenog prijedloga zakona. Istraga se odnosi **isključivo** na transparentnost trijaloga, primjerice, na mjeru u kojoj bi se dokumenti koje su institucije podnosile na razmatranje tijekom i nakon tripartitnih pregovora mogli i trebali proaktivno činiti dostupnima, kao i vrijeme u kojem bi to trebalo učiniti.

Ombudsmanica vas poziva da date svoje mišljenje o sljedećem:

1. Prema vašem mišljenju, je li način na koji se o zakonima EU-a pregovara kroz postupak trijaloga dovoljno transparentan? Ukratko objasnite razloge za svoj odgovor.
2. Objasnite na koji način veća transparentnost može utjecati na zakonodavni postupak EU-a, primjerice s obzirom na povjerenje javnosti u postupak, učinkovitost postupka ili druge javne interese.
3. Institucije su objasnile što čine po pitanju **proaktivne objave** dokumenata o trijalozima [5]. Prema vašem mišljenju, bi li se **osigurala veća transparentnost** proaktivnom objavom svih dokumenata koje institucije razmjenjuju tijekom tripartitnih pregovora, primjerice „tablice s četiri stupca“ [6], **nakon što je postupak trijaloga doveo do dogovora o kompromisnom tekstu**? U kojem bi dijelu postupka trebalo doći do takve objave? Ukratko navedite razloge.
4. Kakve bi konkretne poteze, eventualno, institucije mogle povući kako bi unaprijed



obavijestile javnost o tripartitnim sastancima? Bi li bilo dovoljno a) javno obznaniti da će se takvi sastanci održati i kada ili b) obznaniti dodatne detalje o nadolazećim sastancima, kao što su dnevni red sastanaka i popis predloženih sudionika?

5. Izražena je zabrinutost da bi detaljne informacije o tripartitnim sastancima pružene unaprijed mogle dovesti do povećanog pritiska lobista na zakonodavce i službenike uključene u pregovore. Ukratko navedite svoje mišljenje o tome.

6. Prema vašem mišljenju, bi li prvotni stav („mandat”) svih triju institucija o zakonodavnom dokumentu trebao postati javno dostupan prije početka tripartitnih pregovora? Ukratko pojasnite svoje razloge.

7. Kakve bi konkretne mjere, eventualno, mogle poduzeti te institucije kako bi povećale vidljivost i pristupačnost dokumenata i informacija koje **već** objavljuju?

8. Smatrate li da, **s obzirom na transparentnost**, treba istaknuti razliku između „političkih trijaloga”, koji uključuju političke predstavnike institucija, i tehničkih sastanaka koje vode državni službenici i na kojima se ne smiju donositi političke odluke?

9. Komentirajte i eventualna druga područja koja imaju potencijal za veću transparentnost trijaloga. Budite što konkretniji.

Kako sudjelovati

Rok za slanje komentara jest **31. ožujka 2016**.

E-poštom:

http://www.ombudsman.europa.eu/email?to=contactform_email_EO-TriloguesConsultation

ili

Poštom: European Ombudsman, 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403, F - 67001 Strasbourg Cedex, Francuska

Molimo da jasno naznačite „savjetovanje o trijalozima” na početku svog komentara.

Komentari se mogu predati na bilo kojem od 24 službena jezika EU-a.

Ombudsmanica će sve primljene komentare proslijediti Parlamentu, Vijeću i Komisiji.

Ombudsmanica te komentare može i učiniti dostupnima na svojoj internetskoj stranici.

Fizičke osobe koje smatraju da se, u skladu s Uredbom br. 45/2001 o zaštiti osobnih podataka [7], njihova imena ne smiju objaviti, o tome trebaju obavijestiti ombudsmanicu.

Ako su vam potrebne dodatne informacije, obratite se g. Janu Stadleru, pravnom službeniku u Kabinetu ombudsmena (tel: +32 2 284 35 86).

[1] **Detaljno objašnjenje trijaloga** potražite u Vodiču za suodlučivanje i mirenje koji je pripremio odjel Europskog parlamenta za postupke mirenja i suodlučivanja, dostupnom na



http://www.europarl.europa.eu/code/information/guide_hr.pdf .

[2] Za **mišljenje Parlamenta** , **mišljenje Vijeća** i **mišljenje Komisije** pogledajte tekst dolje (dostupno na engleskom jeziku).

[3] Za izvješća o istrazi **Parlamenta** , **Vijeća** i **Komisije** pogledajte tekst dolje (dostupno na engleskom jeziku).

[4] <http://www.ombudsman.europa.eu/hr/activities/speech.faces/en/60991/html.bookmark> (dostupno na engleskom jeziku).

[5] Pogledajte 5. str. mišljenja Parlamenta i stavak 17. mišljenja Vijeća.

[6] Dokument koji obično sadrži prvobitni stav svake institucije i kompromisna rješenja do kojih se dođe tijekom pregovora.

[7] Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom protoku takvih podataka, SL L 8, 2001., str. 1.). Pogledajte i: <http://www.ombudsman.europa.eu/hr/resources/dataprotection/home.faces>